

The Danish Ministry of Environment and Food's Contract for advice and assistance

Contract for **<Indsæt projektets titel>**

between

<Indsæt styrelse>
<Indsæt adresse>
<Indsæt postnr. og by>
CVR-no.: **<Indsæt CVR-nr.>**

and

<Insert Provider>
<Insert address>
<Insert postcode and town>
Business registration no.: **<Insert business registration no.>**

Vælg den aktuelle og slet resten:

<Indsæt dato for offentliggørelsen i EU-Tidende + udbudsnummer>

Eller:

<Indsæt dato for offentliggørelse på Udbud.dk og dokumentnummer>

Eller:

<indsæt blot dato for små projekter>

CONTENTS

LIST OF ANNEXES	5
LIST OF DEFINITIONS	6
PART 1 - PROJECT-SPECIFIC PROVISIONS	8
1 SCOPE OF THE CONTRACT AND AMENDMENTS TO THE CONTRACT	8
2 CONTRACT PERIOD.....	9
3 DELIVERY TIMES AND DELIVERABLES	9
4 MONITORING GROUP	9
5 QUALITY ASSURANCE	10
6 DOCUMENTATION FOR THE DELIVERABLES.....	10
7 CONTRACT PRICE AND PRICE ADJUSTMENT.....	10
8 PAYMENT TERMS AND INVOICING	11
9 TERMINATION OF THE CONTRACT	12
10 VARIATIONS FROM GENERAL PROVISIONS.....	12
PART 2 - GENERAL PROVISIONS	14
1 RESERVATION FOR AMENDMENTS IN APPROVALS/THE FINANCE ACT	14
2 REQUIREMENTS RELATING TO THE PROVIDER'S EMPLOYEES AND COOPERATION	14
3 LIABILITY TO PAY COMPENSATION / LIMITATION OF LIABILITY	15
4 BREACH	15
5 DELAYS AND PENALTIES	15
6 DEFECTS	16
7 TERMINATION FOR BREACH OR OTHER CAUSE.....	17
8 SUBCONTRACTORS.....	17
9 COMPETENCY.....	18
10 OFFICIAL REQUIREMENTS, ETC.	18
11 INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS, ETC.	18
12 INSURANCE.....	19
13 FORCE MAJEURE	19
14 CONFIDENTIALITY	19
15 ASSIGNMENT	20
16 APPLICABLE LAW/DISPUTES/LEGAL VENUE.....	20
17 MISCELLANEOUS PROVISIONS.....	21

CONTRACT

Dette er en standardkontrakt, der er beregnet til rådgivnings- og bistandsopgaver inden for Miljø- og Fødevarerministeriets område og er derfor tilpasset disse projekter uanset projektstørrelse. Den kan altså ikke umiddelbart anvendes til Bygge- og anlægsprojekter, forskning og udviklingsprojekter, it-projekter, vareindkøb eller som samarbejdsaftale imellem to eller flere parter.

Standardkontrakten er opbygget, så den kan anvendes fra de mindste projekter til de største projekter. Standardkontrakten består af en del 1 med Projektspecifikke Bestemmelser og en del 2 med Almindelige Bestemmelser. Der skal KUN redigeres i Projektspecifikke Bestemmelser. De Almindelige Bestemmelser må der ikke rettes i, da det er bestemmelser, som er relevante for alle typer af projekter uanset om de er store eller små.

Projektspecifikke Bestemmelser er opbygget med farvekoder, som tolkes på følgende måde:

Ufarvet tekst skal IKKE ændres, og der må ALDRIG ændres i Almindelige Bestemmelser. Det er generelt anvendte og gældende bestemmelser, der vil være relevante uanset projektets størrelse.

Tekst i gule felter – skal som udgangspunkt ALTID udfyldes. Undtagelsen er hvis de står i grønt felt, som anført neden for, og det grønne felt IKKE medtages. Det er essentielle informationer om det konkrete Projekt, eksempelvis projekttitel, Kontraktperiode m.v.

*Tekst i grønne felter – er VALGFRIE felter, som tilpasses til det konkrete Projekt, enten ved at man vælger én af flere muligheder, eller sletter ikke relevante bestemmelser. Når I sletter en bestemmelse (eksempelvis **Termination of contract**) vil nummereringen automatisk blive opdateret.*

Blå kursivtekst (som dette) er INFORMATIONSTEKST med forklaringer til de forskellige steder i kontraktskabelonen.

Når I har udfyldt kontraktskabelonen skal de gule og grønne farver være væk og den blå kursivtekst være slettet.

HUSK at opdatere indholdsfortegnelse samt krydshenvisninger, når I er færdige med at udfylde kontraktskabelonen. Det gør I på følgende måde: Hold "Ctrl" nede og tryk på "A". Tryk herefter på "F9" og sæt flueben i "Opdater alt" og tryk ok.

LIST OF ANNEXES

Annex 1 - Specification of requirements (*Af kravspecifikationen skal som minimum fremgå: formål, omfang og indhold af Projektet, Parternes ydelser, eventuelle optioner, tidsplan, krav til kvalitetssikring, betalingsplan, afrapportering, kommunikation i forbindelse med Projektets fremdrift*) of <Indsæt dato>

Såfremt kravspecifikationen ikke indeholder alle de ovenstående elementer, skal Kontrakten konsekvensrettes, da der ved de bestemmelser, der indeholder ovenstående punkter, er henvist til kravspecifikationen i Kontrakten. Som et eksempel: i tilfælde af, at Leverandøren i deres tilbud, skal medsende en tidsplan, skal pkt. 3.1 i Projektspecifikke Bestemmelser til rettes til "Leverandøren skal overholde de frister, der fremgår af Leverandørens tilbud, jf. Bilag 2 ("Leveringsfrister")".

Annex 2 – Provider's tender of <Insert date>

Indsæt andre Bilag hvis relevant, ellers slet nedenstående:

Annex 3 – <Indsæt beskrivelse af Bilag> of <Indsæt dato>

Annex 4 – <Indsæt beskrivelse af Bilag> of <Indsæt dato>

LIST OF DEFINITIONS

General Provisions	means the provisions in part 2 of this Contract.
Working Day	means a day (except for Saturday and Sunday) on which banks are usually open in Copenhagen.
Annexes	means all annexes appearing on the list of annexes above. If the definition is followed by a specific number, the definition refers to the specific annex appearing on the list of annexes above.
Confidential Information	is defined in section 14.1 of the General Provisions.
Current Legislation	means they acts and statutory orders etc. applicable at any time as well as Union law with the force of res judicata applicable for matters covered by this Contract.
Contract	means the Project-Specific Provisions, General Provisions and Annexes.
Contract Period	is defined in the Project-Specific Provisions, section 2.
Deliverables	is defined in the Project-Specific Provisions, section 3.2.
Provider	is defined in the Project-Specific Provisions (2).
Delivery Deadlines	are defined in the Project-Specific Provisions, section 3.1.
Contracting Entity	is defined in the Project-Specific Provisions (1).
Party	means the Contracting Entity or the Provider.
The Parties	means the Contracting Entity and the Provider.
The Project	means the project described in the specification of requirements, cf. Annex 1.
Project-Specific Provisions	means the provisions in part 1 of this Contract.
Subcontractor	means a legal person who, on behalf of the Provider, performs part of the obligations of the Provider pursuant to this Contract.

Contract Price

is defined in the Project-Specific Provisions, section 7.

PART 1 - PROJECT-SPECIFIC PROVISIONS

The Contract below has today been entered into by the following Parties:

- (1) *<Indsæt styrelse>*, *<Indsæt adresse>*, *<Indsæt postnr. og by>*, CVR-no.: *<Indsæt CVR-nr.>* ("the Contracting Entity"), and
- (2) *<Insert Provider>*, *<Insert address>*, *<Insert postalcode and town>*, Business registration no.: *<Insert business registration no.>* ("the Provider")

THE PARTIES HAVE AGREED THE FOLLOWING:

1 SCOPE OF THE CONTRACT AND AMENDMENTS TO THE CONTRACT

1.1 This Contract is concluded pursuant to:

Vælg den af nedenstående, som passer til det konkrete projekt, enten:

an EU call for tenders in accordance with Section II or III of the Danish law on Public Procurement and Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014.

eller

an advertisement in accordance with Section IV or V of the Danish Law on Public Procurement.

eller

a tender obtained (gældende for projekter under 500.000 kr. uden klar, grænseoverskridende interesse)

- 1.2 This Contract covers the execution of the *<indsæt projekttitel>* project. The objective, scope and content of the project, the Deliverables from the Parties, the time schedule etc. are included in the specification of requirements, cf. Annex 1.
- 1.3 Any deviations in the performance of the Project may only be made following written agreement with the Contracting Entity.
- 1.4 The Provider shall accept changes in the Project; both extensions and restrictions in relation to the Provider's tender, cf. Annex 2. The Contract Price will be adjusted to reflect any extensions or restrictions.
- 1.5 *The Contract also covers options, as described in the specification of requirements, cf. Annex 1.*

Fjern pkt. 1.5. hvis Kontrakten ikke omfatter optioner. Indskriv eksempelvis optionerne, men kun med kort titel. Hvis der er flere optioner, så stil dem op i punktform for overskuelighedens skyld.

2 CONTRACT PERIOD

- 2.1 The Contract Period is from **<Indsæt startdato>** to **<Indsæt slutdato>** ("the Contract Period"). The Contract will terminate without further notice at the end of the Contract Period.

Hvis der i Projektet er mulighed for forlængelse, kan følgende formuleringer anvendes, ellers slettes pkt. 2.2-2.4. Mulighed for forlængelse er kun relevant for kontrakter, der strækker sig over flere år og vil derfor sandsynligvis ikke være relevant for projekter under 1 år.

- 2.2 The Contracting Entity has the option to extend the Contract by **<X>** * 1 year. The Contract may be extended by **<indskriv periode, eksempelvis 2x1 år, eller en dateret periode>** under unchanged conditions.
- 2.3 The Contracting Entity may, subject to **<x måneder>** written notice to the Provider, extend the Contract by **<X>** years at a time.
- 2.4 In the event of an extension, cf. section 2.1 of the Project-Specific Provisions, the original Contract Period will be extended by the length of the extension.

3 DELIVERY TIMES AND DELIVERABLES

- 3.1 The Provider shall comply with the deadlines given in the specification of requirements, cf. Annex 1 ("Delivery Deadlines"); refer also to the "General Provisions" concerning penalties, cf. section 5 on Delays and Penalties.
- 3.2 The Deliverables are included in the specification of requirements, cf. Annex 1 ("The Deliverables").
- 3.3 **<<indsæt interval eksempelvis "Every month", eller "At the request of the Contracting Entity">**, the Provider shall present a brief description of the progress of the Project in relation to the specification of requirements, cf. Annex 1.>

Bestemmelsen er et forslag, som kan slettes, hvis det fremgår klart af Leverancerne i kravspecifikationen i Bilag 1.

4 MONITORING GROUP

Bestemmelsen kan fravælges, hvis den ikke er relevant. I de fleste tilfælde vil det ikke være relevant – tjek jeres behov og ikke mindst jeres kravspecifikation. Det er heller ikke sikkert at alle bestemmelserne er relevante, så husk at slette de irrelevante bestemmelser.

- 4.1 The Provider shall set up a monitoring group tasked with assessing the progress, activities and results of the Project.
- 4.2 Both the Provider's and the Contracting Entity's contact person/project manager should be ex officio members of the monitoring group. **<Angiv hvem der er formand>**.
- 4.3 The Provider shall be responsible for the secretarial function for the monitoring group.
- 4.4 Meetings of the monitoring group shall be held **<angiv tidsrum, eller hvad I synes>**.

5 QUALITY ASSURANCE

- 5.1 The Provider shall assure the quality of the Deliverables. This quality assurance shall be in accordance with the quality assurance requirements set out in the specification of requirements, cf. Annex 1.

Alternativ: indsæt her en tekst, der er målrettet Projektet, hvis I gerne vil have, at krav til kvalitetssikringen fremgår direkte af Kontrakten – det er ikke et krav, men kan for nogen være ønskeligt.

6 DOCUMENTATION FOR THE DELIVERABLES

- 6.1 The Provider shall present documentation that the Deliverables can be delivered to the extent and quality, and within the Delivery Deadline, stipulated in the specification of requirements, cf. Annex 1. The documentation shall be presented when demanded by the Contracting Entity.

Alternativ: Indsæt her en tekst, der beskriver, hvilken dokumentation, der skal fremlægges til sikring af, at I får de Leverancer, der er beskrevet i kravspecifikationen.

7 CONTRACT PRICE AND PRICE ADJUSTMENT

- 7.1 The Contract Price is stated in the Provider's tender, cf. Annex 2. The Contract Price is DKK **<insert amount>** excl. VAT ("Contract Price"). The Contract Price covers all costs connected with completion of the Project, excluding VAT. The Contract Price also includes transport and travel costs, hotel and office accommodation and all other costs connected with completing the Project, unless stated otherwise in the specification of requirements, cf. Annex 1.

Fjernes, hvis der ikke er optioner.

Contract Price for options is as follows:

- Option 1: _____
- Option 2: _____
- Etc.

Vælg en af følgende, enten:

- 7.2 **The Contract Price is fixed for the entire Contract Period and therefore will not be index-adjusted.**

eller, hvis projektet varer mere end 1 år, kan følgende være relevant

The Contract Price is fixed for the period <Indsæt datoer for start og slut>.

Prices will then be set for one year at a time on the basis of the net price index from Statistics Denmark <Indsæt nettoprisindeks> according to the following adjustment model:

**Price for year xxxx = ("old" Contract Price)*(index for year xxxx)
(old index)**

xxxx is the year to be adjusted for, e.g. 2012.

"old" is the year to be adjusted against, e.g. 2010.

The net consumer-price index from Statistics Denmark can be found on the following website (http://www.dst.dk/Statistik/noglestal/seneste/Indkomst/Priser/Nettoprisindeks_2000.aspx)

The price will be adjusted every year from 1 <indsæt måned>.

If the index from Statistics Denmark has not been published at the start of the period in which the price is to be adjusted, the adjustment shall be made with back-dated effect as soon as possible after the price index is published. It is the responsibility of the Provider to adjust against the index.

Price adjustments shall also apply in the event of an extension of the Contract Period.

andre prisindekser kan også anvendes hvis det foretrækkes, men husk at konsekvensrette afsnittet.

8 PAYMENT TERMS AND INVOICING

Når I laver betalingsplanen i kravspecifikationen eller beskriver hvornår Projektet afregnes, skal I være opmærksomme på, at vi som offentlig institution ALDRIG må forudbetale, dvs. at vi ikke må betale førend, vi har fået en Leverance, og betalingerne skal matche de modtagne Leverancer.

8.1 Payment shall be *Vælg den af nedenstående som passer til det konkrete Projekt, enten:*

in accordance with the specification of requirements, cf. Annex 1.

eller

in accordance with the Provider's tender, cf. Annex 2.

eller

<udfyld andet der er relevant for det konkrete Projekt>.

8.2 The Provider shall provide an electronic invoice to the Contracting Entity. The invoice shall include details of the EAN-no <indsæt institutionens EAN-nr>, attn: <indsæt navn på den person, som skal modtage faktura (ofte kontaktpersonen)>, "<Indsæt projektnavn>", and "<Indsæt projektnummer/journalnummer>". Otherwise, invoicing shall be in accordance with the rules laid down in the Act on public payments, etc., cf. Act No 1203 of 27 December 2003 as amended, cf. Consolidation Act no. 798 of 28 June 2007, and the rules issued on the basis of this Act. All invoicing shall be electronic, without fees and at no cost to the Contracting Entity.

8.3 Invoices shall be payable 30 calendar days after the receipt of a full and satisfactory electronic invoice.

8.4 If the Provider is to invoice the Contracting Entity for an amount in a particular calendar year, the invoice in which the amount is demanded shall reach the Contracting Entity by no later than 5 December of the calendar year in question, so the payment to the Provider can be made by no later than mid-January of the following calendar year.

Project-Specific Provisions

- 8.5 If the details on the invoice are incomplete or the invoice is not sent electronically, the Contracting Entity reserves the right to withhold payment until a full and satisfactory invoice has been received correctly.
- 8.6 In the event of delayed payment, the Provider may charge interest pursuant to the provisions of the Danish Interest Act.

9 TERMINATION OF THE CONTRACT

Dette er en generel opsigelsesbestemmelse og skal IKKE anvendes ved misligholdelse. Bestemmelsens første punkt er sandsynligvis derfor kun relevant for projekter af længere varighed (eksempelvis over ½ år). Ved projekter af længere varighed SKAL bestemmelsen medtages.

- 9.1 Both the Provider and the Contracting Entity may terminate the Contract by giving *<Indsæt tidsrum eksempelvis X måneders – typisk 3 måneder, kan være kortere/længere>* notice in writing to take effect at the end of a calendar month.
- 9.2 In the event that the Complaints Board for Public Procurement or a court declares the Contract to be void and order the Contracting Entity to terminate the Contract within a time limit set by the Complaints Board for Public Procurement or the court, the Contracting Entity shall also be entitled to terminate the contract in full or in part with appropriate notice as stipulated in the order from the Complaints Board for Public Procurement or the court. The Contract shall terminate, either fully or in part, as stipulated by the order, with effect from the date the order takes effect. If the order issued contains further conditions or requirements, the Contracting Entity shall be entitled to pass on these conditions or requirements in the termination with the Provider, provided that this is on objective grounds, and the Provider shall subsequently comply with these conditions or requirements.
- 9.3 In the situation described above, the Provider shall be entitled to remuneration for work completed up to the date on which the termination takes effect. Apart from this, the Provider shall not be entitled to any form of allowances compensation, including loss of goodwill, operating losses, loss of profits, indirect losses, or consequential damage, other remuneration or similar.

10 VARIATIONS FROM GENERAL PROVISIONS

Overvej nøje hvilke bestemmelser I undtager, for det kan få konsekvenser. Vi råder til, at I kun anvender de afvigelser, vi har foreslået. Tag stilling og tilpas dem til jeres projekt INDEN udbud/tilbudsindhentning. Hvis Leverandøren i sit tilbud har skrevet noget, der strider mod kontrakten = forbehold. Kontakt MIU i tilfælde af tvivl, eller såfremt I vil anvende andre afvigelser.

Vælg enten:

- 10.1 There are no variations from the General Provisions.

Eller

This Contract differs from the following provisions in the General Provisions:

Section 3.3:

"Each Party's overall liability to pay compensation, not including payment of any fines, is under this Contract limited to a maximum amount corresponding to twice the Contract Price including the Contract Price of any options".

As each Party's overall liability to pay compensation under this Contract is limited to a maximum of *<indsæt antal>* -times the Contract Price including the Contract Price of any options.

Section 5.5:

"If a Delivery Deadline is exceeded, cf. section 5.1 of the General Provisions, the Provider shall pay a day-fine in respect of each Working Day that the delay lasts. The fine shall be 0.5% of the Contract Price, including the Contract Price of any options, for each Working Day or part thereof. The amount of day-fines for delay may not, however, exceed 10% of the Contract Price including the Contract Price of any options."

As the fine amounts to *<indsæt tal>* % of the Contract Price including the Contract Price of any options for each Working Day or part thereof, and the amount of day-fines for delay may not, however, exceed *<indsæt tal>* % of the Contract Price including the Contract Price of any options.

PART 2 - GENERAL PROVISIONS

1 RESERVATION FOR AMENDMENTS IN APPROVALS/THE FINANCE ACT

- 1.1 If the Ministry of Environment and Food does not obtain complete budgetary approval in the Finance Act, or only obtains partial budgetary approval for the following fiscal year, or if the Ministry of Environment and Food cannot be confident of obtaining full or partial budgetary approval in the Finance Act before the start of the fiscal year, the Contracting Entity may terminate the Contract without notice.
- 1.2 In this situation the Provider has a right to demand remuneration for work performed up to the date the termination takes effect. However, the Provider shall only be entitled to remuneration for redundant workers and rent/lease of premises for these workers, if this can be documented and every attempt has been made to prevent this. The Provider shall not be entitled to payment for lost earnings for the terminated Project or other projects related to the terminated Project.

2 REQUIREMENTS RELATING TO THE PROVIDER'S EMPLOYEES AND COOPERATION

Requirements relating to the Provider's employees

- 2.1 The Provider shall make the persons and employees listed in the Provider's tender, cf. Annex 2, available to complete the Project.
- 2.2 Until final delivery of the Deliverables, the Provider shall maintain the capacity and knowledge, including qualified employees, necessary to complete the present Project for the entire Contract Period, including any extensions. If the Provider makes any changes that have a bearing on the completion of the Project, this shall be notified to the Contracting Entity in writing as soon as possible.
- 2.3 In the interests of continuity and quality in the work, the Provider shall avoid as far as possible any changes of employees or significant changes in the allocation of roles between employees during completion of the Project.
- 2.4 If, in exceptional cases, the Provider is obliged to replace employees or change the allocation of roles, this shall not have any effect on the Provider's completion of the Project, and the changes of employees shall not cause any additional costs or delay to the Contracting Entity. Core staff, responsible employees and contact persons may not be replaced without obtaining prior written consent from the Contracting Entity. If changes in employees or a changed allocation of roles causes additional costs in the completion of the Project, these shall be borne by the Provider alone.
- 2.5 If, because of an employee's resignation or other circumstances related to an employee's personal situation, it is necessary for the Provider to replace an employee named in the Provider's tender, cf. Annex 2, the Provider shall offer the Contracting Entity other employees with qualifications and experience at least equivalent to the previous employee.
- 2.6 At the request of the Contracting Entity, the Provider shall replace an employee if the Contracting Entity's request is objectively justified. If the replacement is prompted by

General Provisions

circumstances attributable to the employee or the Provider, the Provider shall bear any additional costs.

Cooperation

- 2.7 It is assumed that the Provider will exhibit great willingness to cooperate and will enter into flexible and smooth collaboration with the Contracting Entity, and it is also assumed that the Provider will enter into a continuous dialogue concerning quality and quality development of the Project so that the Project is completed as well as possible.
- 2.8 Where problems of a financial, technical or scheduling nature arise with the Project, the Provider shall inform the Contracting Entity as soon as possible after the problem arises and provide the Contracting Entity with a written recommendation for a solution.

3 LIABILITY TO PAY COMPENSATION / LIMITATION OF LIABILITY

- 3.1 The Parties shall be liable to pay compensation under the general rules of Danish law. If the Provider consists of a consortium of Providers, the individual Providers in the consortium shall bear joint and several liability towards the Contracting Entity. The Providers' internal segregation of any liability to pay compensation shall not concern the Contracting Entity.
- 3.2 However, the Parties may not claim compensation for operating losses, loss of profits, indirect losses, or consequential damage. More specifically, however, any limitation of the Parties' liability to pay compensation will lapse in the event of actions or omissions on the part of the Party that can attract liability and can be deemed grossly negligent or intentional.
- 3.3 Each Party's overall liability to pay compensation, not including payment of any fines, is under this Contract limited to a maximum amount corresponding to twice the Contract Price including the Contract Price of any options.
- 3.4 All liability pursuant to this Contract shall lapse five years after expiry/termination of the Contract.

4 BREACH

- 4.1 In the event that a Party fails to meet its obligations pursuant to this Contract, the other Party shall be entitled to demand compensation for any loss consequential upon this, cf. however, section 3 of the General Provisions.

5 DELAYS AND PENALTIES

- 5.1 If the Provider exceeds the Delivery Deadline for Deliverables, this will be treated as delay.
- 5.2 If the Provider can foresee that there is a risk of delay, the Contracting Entity shall be informed of this without undue delay, giving the background and the expected time need to complete the Project.
- 5.3 Where there is a risk of delay, the Provider shall offer to allocate additional resources to the Project to avoid or overcome the delay, even if this goes beyond the scope of the Provider's tender, cf. Annex 2. The costs of any such remedy shall be borne by the Provider, unless the delay is clearly the fault of the Contracting Entity.

General Provisions

- 5.4 In the event of a delay, the Contracting Entity notify the Provider within a reasonable time after the delay has been ascertained.
- 5.5 If a Delivery Deadline is exceeded, cf. section 5.1 of the General Provisions, the Provider shall pay a day-fine in respect of each Working Day that the delay lasts. The fine shall be 0.5% of the Contract Price, including the Contract Price of any options, for each Working Day or part thereof. The amount of day-fines for delay may not, however, exceed 10% of the Contract Price including the Contract Price of any options.

If a Delivery Deadline for Deliverables is exceeded, the Contracting Entity shall forward a written demand for payment of day-fines within 30 Working Days after the Delivery Deadline. If such a demand is not forwarded, the Contracting Entity shall be precluded from demanding a day-fine.

The Contracting Entity may deduct the amount of day-fines from the Contract Price payable with the next invoice.

- 5.6 The provisions on fines shall not apply where the delay is the fault of the Contracting Entity or where the Contracting Entity demands changes to the Project. Moreover, the provisions on fines shall not apply if the delay is due to public authorities not providing approvals, decisions or replies, or not supplying materials or services within the agreed deadlines, unless this is caused by the Provider involving authorities too late in relation to the approved time schedule, cf. the specification of requirements in Annex 1, or failing to follow-up deliveries from a given authority.

Where a delay is the fault of the Contracting Entity or other public authorities, the Parties shall agree a new time schedule in writing. The provisions on fines in this section 5 shall then apply whenever the new deadlines are exceeded.

- 5.7 Otherwise, the general rules on delay set out in Danish law shall apply, including the right to claim compensation. Compensation may be claimed from the Provider if the Contracting Entity can document having suffered a loss over and above the fine recovered. The amount of day-fines paid pursuant to section 5.5 of the General Provisions shall be deducted from any claims for compensation.

6 DEFECTS

- 6.1 There will be deemed to be a defect in the Deliverables if these do not meet the requirements set out in this Contract or if the Deliverables otherwise are otherwise not as the Contracting Entity could legitimately expect.
- 6.2 In the event of defects, after the defects have been ascertained, the Contracting Entity shall, without undue delay, notify the Provider of these in writing.
- 6.3 Where defects are ascertained in the Deliverables, the Contracting Entity shall be entitled to a free choice of the following:
- to demand that these defects be rectified within a suitably short time determined by the Contracting Entity,

General Provisions

- to have the defective Deliverable provided by a third party at the expense of the Provider,
- to demand a proportionate reduction in the Contract Price for the Provider, or
- to claim compensation.

At the request of the Contracting Entity, the Provider shall deliver the work completed up to that time and already paid for, without unnecessary delay, in order for a third party chosen by the Contracting Entity to complete the Project.

7 TERMINATION FOR BREACH OR OTHER CAUSE

- 7.1 In the event that a Party significantly or repeatedly fails to meet its obligations pursuant to this Contract without any fundamental breach occurring when viewed in isolation, the other Party shall be entitled to terminate this Contract.
- 7.2 The seriousness of the breach shall be assessed on the basis of the quality of the Project, the nature of the breach, the risk of recurrence and the impact of the breach on the Contracting Entity or the Provider.
- 7.3 The following shall always be regarded as a fundamental breach that entitles the Contracting Entity to terminate the Contract with immediate effect, subject to written notice served on the Provider:
- The Provider initiates restructuring negotiations, or there is a significant reduction in the Provider's financial capacity in general which places the proper fulfilment of the Contract at risk.
 - The Provider is declared bankrupt, unless, on the basis of a written request from the Contracting Entity, the administrator declares within ten Working Days that the estate should enter into the present Contract.
 - The Provider ceases the activities covered by the Contract, or other circumstances arise that place the proper fulfilment of the Contract at risk.

8 SUBCONTRACTORS

- 8.1 The Provider may not hand over fulfilment of the Contract, or parts of thereof, to Subcontractors, without prior written consent from the Contracting Entity, unless this is expressly stated in this Contract.
- 8.2 The Contracting Entity shall be informed if the Provider replaces a Subcontractor or there is a change in the allocation of roles between the Provider and a Subcontractor.
- 8.3 When using a Subcontractor, the Provider remains liable for the Subcontractor's compliance with the requirements set out in this Contract in the same way as with respect to the Provider itself.
- 8.4 The Provider shall avoid replacing Subcontractors as far as possible. If, in exceptional circumstances, the Provider is obliged to replace a Subcontractor, this shall not cause any additional costs or delays for the Contracting Entity.

General Provisions

8.5 In accordance with this Contract, Subcontractors may not make any claims against the Contracting Entity, either for payment or compensation.

9 COMPETENCY

9.1 The Provider warrants that none of the Provider's employees allocated to the project is disqualified from completing the Project for the Contracting Entity. If the Provider is a consortium, the same rules shall apply to the members of the consortium.

10 OFFICIAL REQUIREMENTS, ETC.

10.1 The Provider shall comply with Current Legislation, international, European and/or national standards and practice, and with any internal guidelines adopted by the Contracting Entity which are appended to this Contract or submitted during the Contract Period.

Any failure to comply with this will be viewed as a breach of contract on the Provider's part.

11 INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS, ETC.

11.1 The Contracting Entity shall acquire title, copyright and any other rights to the Deliverables.

The Contracting Entity shall acquire similar rights to Deliverables provided by the Provider's Subcontractor(s) in connection with completion of the Project.

11.2 The Contracting Entity shall therefore be entitled to use the Deliverables, including through processing and use in another form or context, and make the Deliverables available and deliver them to the Contracting Entity's current or future advisors and other third parties.

The Contracting Entity shall have the exclusive right to create and publish Deliverables, including in book, leaflet, article and electronic form (including CD-ROM, DVD, Internet, software and multimedia products) and in all languages, cf. section 53 of the Danish Copyright Act, unless agreed otherwise in writing beforehand.

11.3 The Contracting Entity shall acquire these rights regardless of whether this Contract is terminated prematurely.

11.4 If the Deliverables are used in another context than the present Project, the Provider shall not be liable for any errors or defects in the Deliverables.

11.5 The rights to the Deliverables shall be acquired as the Project is completed.

11.6 Rights to the methods and tools used by the Provider for the Project and that have been developed by the Provider or a third party, shall, however, be retained by the rights holders. The Provider warrants that the Provider has the right to use these methods and tools.

11.7 It shall be the responsibility of the Provider to provide the Contracting Entity with the necessary rights and licences required to use and update the Deliverables. The Provider shall therefore ensure that all rights are cleared and that any web materials in the form of links can be used by other operators free of charge.

11.8 The Provider shall indemnify the Contracting Entity for any claim that may arise as a consequence of failure to clear third-party rights.

General Provisions

- 11.9 The Provider is entitled to use the general knowledge acquired in the course of work on the present Project in other contexts, including work for third parties. However, the anonymity of the Contracting Entity must be maintained at all times, unless agreed otherwise in writing beforehand.
- 11.10 The Contracting Entity shall retain all rights to materials provided to the Provider in connection with the completion of the Project, and at the termination of the Contract such material shall be returned to the Party that supplied it.

12 INSURANCE

- 12.1 Throughout the entire Contract Period and for one year after the Contract terminates, the Provider shall maintain professional indemnity insurance to cover any claims in reasonable proportion to the scale of the Contract. In order to meet this requirement, the Provider shall take out insurance with a recognised insurance company to cover any damages for which the Provider might be liable, including product liability.
- 12.2 The Contracting Entity may require the Provider at any time to forward documentation to show that the insurance requirement has been met.
- 12.3 The Contracting Entity shall notify the Provider of any claims for compensation as soon as possible after the damage has been ascertained.

13 FORCE MAJEURE

- 13.1 Neither Party may be held responsible by the other Party under this Contract for circumstances beyond their control, and which, on signing the Contract, the Party should not have considered, avoided or overcome.
- 13.2 Force majeure may only be asserted for the number of Working Days that the force majeure situation persists.
- 13.3 In so far as a Delivery Deadline for the Provider is deferred because of force majeure, the payments relating to this deadline will be deferred correspondingly.
- 13.4 Force majeure may only be cited if the affected Party has given written notification thereof to the other Party by no later than 10 Working Days after the commencement of the force majeure.
- 13.5 Notwithstanding what may otherwise be stated in this Contract, the Parties may terminate this Contract in writing and without notice if the obstacle or delay consequential upon the force majeure situation will last or lasts more than six months.

14 CONFIDENTIALITY

- 14.1 "Confidential Information" means all information (verbal as well as written, and irrespective of format) which one Party receives from the other Party or on behalf of the other Party, be it commercial, financial, technical or other information which is not generally known or accessible for the public. Confidential Information does not, however, include information which:

General Provisions

- is or becomes known to the public through legal actions and not as a consequence of breaches of this section 14,
- is known by the receiving Party prior to receipt from or on behalf of the other Party, provided the information is not already subject to a previous confidentiality requirement,
- has been received from a third party which is not subject to a corresponding duty of confidentiality with regard to the other Party,
- has been developed independently of the receiving Party without use of Confidential Information.

14.2 The Provider and its employees shall unconditionally observe confidentiality with regard to Confidential Information. Any violation of this obligation is punishable in accordance with Current Legislation. The duty of confidentiality shall continue to apply to the Provider and its staff after the termination of the Contract, and after the end of the activity or employment.

14.3 If there is a specific area in need of protection, this shall be specified.

14.4 Where the Contracting Entity is liable to pay compensation as a result of the Provider, its staff or any Subcontractor violating the duty of confidentiality incumbent upon them, the Provider shall be obliged to indemnify the Contracting Entity.

14.5 The Provider may not, without the Contracting Entity's prior written consent, issue public communications about this Contract or publish any of the contents of the Contract or the results of the Project. The Provider may not use the Contracting Entity as a reference without the Contracting Entity's prior written consent.

14.6 The Contracting Entity shall provide the necessary external information on the content, progress and results of the Project.

15 ASSIGNMENT

15.1 The Contracting Entity may transfer its rights and responsibilities under this Contract to another public body or to a publicly owned institution or to an institution that is essentially run on public funds.

15.2 The Provider may not transfer its rights and obligations pursuant to this Contract, in part or in whole, to a third party such as, but not limited to, through company transfers, without the prior written consent of the Contracting Entity. If the Provider is a consortium, the same rules shall apply to all the members of the consortium.

16 APPLICABLE LAW/DISPUTES/LEGAL VENUE

16.1 This Contract shall be subject to Danish law, except, however, for the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

16.2 Where there is a dispute between the Parties in relation to this Contract, the Parties shall institute negotiations with a view to resolving the dispute, which they shall enter into with a positive, co-operative and responsible attitude.

General Provisions

- 16.3 Where it is not possible to resolve a disagreement between the Parties by negotiation pursuant to section 16.2 of the General Provisions, the dispute shall be bindingly settled by arbitration in accordance with the relevant rules for the resolution of arbitration cases adopted by the Danish Institute of Arbitration.
- 16.4 The arbitral tribunal shall be composed of three arbitrators. Each Party shall appoint one arbitrator, while the third arbitrator, who shall also be the chairman of the arbitral tribunal, shall be appointed by the Danish Institute of Arbitration. If a Party fails to appoint an arbitrator within 30 calendar days of submission or receipt of a petition for arbitration, the arbitrator in question shall be appointed by the Danish Institute of Arbitration.
- 16.5 The arbitration shall take place in Copenhagen, and it shall be conducted in Danish.
- 16.6 Disputes between consortium members on the Provider's side and between the Provider and any subcontractors are outside the scope of this Contract.

17 MISCELLANEOUS PROVISIONS

17.1 Interpretation

If any doubts arise during the Contract Period concerning the scope, conditions, purpose or completion of the Project, both the Provider and the Contracting Entity shall inform the other Party of this immediately and in writing.

In the event of any inconsistencies, the following ranking shall be applied in interpretation:

- Project-Specific Provisions
- General provisions
- Annexes, excluding Annex 2 – Provider's tender
- All subsequent amendments and additions to this Contract
- All meeting minutes, also signed or otherwise endorsed in writing by the Parties, from meetings held after the conclusion of this Contract
- The Provider's tender, cf. Annex 2.

17.2 Part invalidity

If one or more of the provisions of the Contract is/are declared fully or partly invalid, this shall have no influence on the validity of the Contract otherwise. In this event, the Parties and/or the arbitral tribunal shall, as soon as possible, endeavour to lay down a valid provision to replace the fully or partly invalid provision with essentially the same content and effect such that, as far as possible, the Parties are placed in such a position as to meet the intentions of the Contract and later amendments.

17.3 Amendments and additions

Amendments and additions to this Contract shall be in writing to be valid.

General Provisions

17.4 No third-party rights

Other than the Parties, no third party may rely on this Contract.

17.5 Copies

Two copies of this Contract have been drawn up, of which each Party shall receive one copy.

- 0 -

SIGNATURES

On behalf of the Provider:

<Insert place and date>

On behalf of the Contracting Entity:

<Insert place and date>

<Insert name>

<Insert position>

<Insert name>

<Insert position>